

星际争霸®：自由之翼™
使用手册



BLIZZARD
ENTERTAINMENT

网易 NETEASE
www.163.com

STAR CRAFT®
星际争霸®
自由之翼™





使用指南

最低系统配置*：

PC操作系统：Windows®XP/Windows Vista®/Windows® 7（最新服务包），并装有DirectX® 9.0c
处理器：2.6 GHz Pentium® IV 或同等性能的AMD Athlon™ 处理器
显示卡：128 MB PCIe NVIDIA® GeForce® 6600 GT、ATI Radeon™ 9800 PRO 或更高级别显示卡

所有平台：

硬盘空间：12 GB 可用硬盘空间
内存：1.5 GB 内存
驱动器：DVD光驱
互联网：宽带互联网连接
显示设备：显示分辨率最低要求1024X720

*注意：由于可能的程序修改，该游戏的最低系统配置可能会修改。

推荐配置：

PC操作系统：Windows Vista®/Windows® 7
处理器：2.4Ghz双核处理器
内存：2 GB 内存
显示卡：512 MB NVIDIA® GeForce® 8800 GTX、ATI Radeon™ HD 3870 或更高级别显示卡

PC安装指南

将《星际争霸II》DVD放入您的DVD光驱。如果您的计算机开启了自动播放功能，则安装窗口会在Windows桌面自动跳出。鼠标左键点击安装《星际争霸II》按钮，依照屏幕提示将《星际争霸II》安装至您的硬盘驱动器。

如果未出现安装窗口，则双击桌面上的我的电脑图标，然后双击您的DVD光驱所对应的盘符以打开其中的内容。双击DVD光盘中的Install.exe图标，并依照屏幕提示安装《星际争霸II》。（如果您是下载安装《星际争霸II》客户端，请参照第7页的说明。）

安装DirectX®

您的系统必须装有DirectX® 9.0c才能正常运行《星际争霸II》。如果您的计算机中没有安装最新版本的DirectX®，则《星际争霸II》安装程序将提示您进行安装。

上海网之易网络科技发展有限公司

(021) 61626168 客服电话

www.starcraft2.com.cn 星际争霸II网站

www.battlenet.com.cn/support 技术支持

www.battlenet.com.cn 账户服务



游戏支持的显卡

要查看游戏支持的显卡完整列表，
请访问<http://www.battlenet.com.cn/support/article/SC2supportedvideo>

故障解决

如果您在运行《星际争霸II》时遇到问题，请访问战网支持网站<http://www.battlenet.com.cn/support>并选择《星际争霸II》。战网支持网站可以提供许多常见问题的解决方法，以及《星际争霸II》支持团队的联系方式。您遇到的问题以及解决方案可能已经列在该网站中。较旧版本的驱动程序可能会经常给您带来麻烦。在联系运营团队取得技术支持之前，请尝试先更新您所有硬件的驱动程序。

一般故障解决（PC）

一般死机问题/显示问题

如果您的计算机出现没有错误提示的死机状况、游戏过程中重新启动、无法开始游戏或出现任何图形显示问题，请尝试将您的显卡驱动程序更新至最新版本。联系您的显卡硬件厂商以获取最新版本的驱动程序。您可以登录我们的技术支持网站<http://www.battlenet.com.cn/support/article/driverupdates>查看网站中的显卡信息页面，查询常见硬件厂商的链接。

声音问题

如果您遇到游戏出现声音失真、声音间断、咯吱声响、哨声或爆裂声的问题，请尝试安装最新版本的DirectX，并确保您的声卡驱动程序兼容最新版本的DirectX。联系您的硬件厂商，获取最新版本的驱动程序。您可以登录我们的技术支持网站www.starcraft2.com.cn/driverupdates，查看网站中的驱动更新信息页面，查询常见硬件厂商的链接。

游戏性能

如果您遇到游戏运行缓慢或画面停顿的问题，请尝试调整一些游戏选项以提高系统的性能。您可以在《星际争霸II》的



登录画面中选择“选项”来进行相关调整。

开始《星际争霸II》游戏前

《星际争霸II》是一款紧密结合了在线游戏体验的游戏。通过战网服务，用户无论是在单人游戏或者多人游戏模式中都可以获得成就并且与朋友保持在线联系。在开始进入星际争霸II之前，您必须创建一个免费的战网通行证。

如果您已经拥有一个战网通行证，您仍然需要前往<http://www.battlenet.com.cn>将您的战网通行证与您的《星际争霸II》游戏关联起来，这样才能开始游戏。

在安装《星际争霸II》之后，您会被提示创建或更新您的战网通行证，不过您也随时可以选择访问战网，并按照“创建和管理您的战网通行证”的提示步骤来创建您的账号并对账号进行升级。

什么是战网通行证？

战网通行证是一个集中化的账号系统，该系统可以让您不用记住多组登录信息而只需要一个账号即可下载、管理战网平台上的游戏，以及享受高级的社区服务。

在《星际争霸II》中，您的战网通行证可以让您在进行游戏的同时与您的好友保持在线交流，也可以跟踪记录您在单人游戏和多人游戏模式中的成就，还可以管理一份对外的个人档案，甚至还能与别的用户一道进行竞技对抗，等等。

创建和管理您的战网通行证

要创建战网通行证，您需要有互联网连接和一个有效的电子邮件地址。要了解更多关于战网通行证的信息，请访问<http://www.battlenet.com.cn/zh/faq/>。

要创建或管理您的战网通行证，您需要从《星际争霸II》的程序启动画面中或者战网登录的网页页面<http://www.battlenet.com.cn>里来选择“创建或管理一个战网通行证”。

- 战网通行证，点击战网登录页面的“战网通行证”。战网会要求您输入一个有效的电子邮件地址、账号详细信息以及联系方式。
- 检查您输入的电子邮件地址是否正确，然后确认您的注册操作。您的邮箱随后会收到noreply@battlenet.com.cn发出来的一封电子邮件，然后再前往您的



邮箱阅读这份电子邮件以完成您的战网通行证创建操作。

o 管理战网通行证, 输入您当前战网通行证的电子邮件地址和密码, 然后点击“登录”。您将跳转到战网通行证主页。

o 在战网通行证主页中, 您可以在标题“管理我的游戏”下方选择“添加或升级游戏”选项, 将您的《星际争霸II》游戏与您的战网通行证关联起来。

o 输入游戏充值卡上的序列号与密码, 充值战网点数, 并且购买游戏时间。

完成以上步骤后, 您就可以随时体验《星际争霸II》了。如您需要下载游戏客户端, 只需要返回到通行证主页并从“管理我的游戏”菜单中选择星际争霸II进行下载即可。现在, 您已经可以进行游戏并享受战网所提供的所有服务了!

技术支持联系方式

在线支持

战网技术支持网站已经列出了多数常见游戏问题和故障的解决方案。我们的技术支持网站的地址为: <http://www.battlenet.com.cn/support>。

电子邮件支持

您可以在任何时间登录战网客服支持页面(链接: <https://www.battlenet.com.cn/support>)选择联系客服团队提交您的问题。一般情况下, 我们会在24小时内针对您遇到的具体故障或问题做出详细的解答, 回复结果将发送至您提供的战网通行证邮箱内。

人工话务支持

我们将为您提供365*24小时全天候人工话务支持, 请拨打(021) 61626168联系技术支持人员。**本服务热线不提供游戏方面的信息询问。**使用该服务前, 请确保已浏览本手册中有关故障解决的内容, 并在拨打热线时尽量处于计算机附近。

注意: 有关计算机保护和您的战网通行证的最新信息、常见问题解答以及更多故障解决材料, 请访问<http://www.battlenet.com.cn/zh/security>。

游戏提示

有关《星际争霸II》游戏技巧或更多游戏方面信息, 请访问
www.starcraft2.com.cn。



Fig. 1 战网通行证登录页面

星际争霸II

故事的开始...

联邦的崛起

许久以前, 四艘满载异议人士和罪犯的超级运载舰驶离地球, 最终坠毁在名为塔桑尼斯、莫瑞亚和尤摩扬的远方星球上。



随着时间的推移, 这群勇敢顽强、足智多谋的人类幸存者建立起了移民区, 并逐渐扩展到其它星球。其中幅员最为辽阔、科技最为发达的移民地——塔桑尼斯, 有着全星区最为强大但却日趋走向专制的政府——泰伦联邦。

一场血腥的暴动引发了全面的反抗行动, 而领导这场暴动的是一位野心十足且极具领袖魅力的前矿业商人阿克图尔斯蒙斯克。

但就在蒙斯克带领克哈之子解救深受压迫的同胞时, 更大的威胁正在悄悄到来...

第一次接触

当铺天盖地的星灵舰队悄然出现在联邦星球乔萨拉的上空时, 人类移民者们这才如梦方醒地意识到, 原来自己并不是宇宙中的唯一生物。这些先进的外星战舰在毫无征兆的情况下突然灾难, 将整个星球化为一片焦土。

此时, 在乔萨拉的姊妹星玛萨拉星球上, 治安官吉姆雷诺却与另一个外星种群不期而遇。战火席卷了整个星球, 克哈之子集结起一切有组织的反抗力量与这群叫做异虫的外星生物展开恶战。

在星灵舰队再次出现并给星球带来毁灭性打击前, 吉姆雷诺和反叛军倾尽全力带领民众撤离了玛萨拉。

对联邦心灰意冷的雷诺成为了克哈之子的一员。在安迪卡主星上, 他结识了蒙斯克的副官莎拉凯瑞甘——原联邦的精锐特工, 是蒙斯克把她从政府的精神管制中解放了出来。经历了短暂的磨合后, 两个人很快成为了默契十足的拍档。

蒙斯克在安迪卡主星上掀起了一场针对联邦政府的全面战争, 然后下令在主星的联邦基地内安放一个灵能发射源以消灭联邦军队。灵能



发射源是联邦科学家的发明，能够像导航的灯火般引来蜂拥的虫群。很快，星灵的舰队就像对乔萨拉和玛萨拉星球一样，用强大的轨道炮火将安迪卡主星焚毁。

惊天的背叛

接下来，蒙斯克向联邦主城塔桑尼斯发动了攻击。他不顾副官凯瑞甘的质疑，在这个人口稠密、未受异虫侵袭的星球上安放了若干个灵能发射源。当异虫席卷塔桑尼斯时，雷诺不禁怀疑蒙斯克是否已经失去了理智——他显然是为了达到目的而如此的不择手段。



此时，星灵舰队的领袖塔萨达尔派遣地面部队来尽可能地保全整个星球。一心想灭掉塔桑尼斯的蒙斯克却向凯瑞甘下达了击退星灵的命令。虽然凯瑞甘对此心存疑虑，但她还是服从并完成了任务，塔桑尼斯随即被异虫占领。

被异虫团团包围的凯瑞甘请求撤离。然而，她等来的却是难以置信的背叛——丧心病狂的蒙斯克居然把凯瑞甘连同她的部队遗弃在了塔桑尼斯之上。暴怒的雷诺火速赶往塔桑尼斯营救他的拍档，尽管拼尽全力，但一切都太迟了。

帝国与刀锋女王

塔桑尼斯的毁灭让联邦政府也随之倒台，大多数幸存者都迅速加入了克哈之子——成为

了这支对抗外星入侵者的主要军事力量的成员。随着不断有星球向克哈之子求援，蒙斯克宣布成立一个名为泰伦帝国的新政府，向这些星球提供保护。他将自己加冕为帝国之王，并向民众承诺一定会驱逐外星入侵者，赢取最后的胜利。

与此同时，雷诺发现自己原来早已爱上了莎拉凯瑞甘，失去爱人的痛苦成为雷诺心头挥之不去的阴影。他偷偷开走了蒙斯克的主舰伯利安，决心以凯瑞甘之名伸张正义。

但雷诺此刻还不知道，凯瑞甘其实并没有死。

主宰——虫群的最高首脑——已将异虫的超速进化病毒注入了凯瑞甘体内。随后的进化激发了她体内难以置信的潜能和无比强大的灵能。最终，凯瑞甘成为了虫群的刀锋女王，沦为主宰忠实的奴仆，剥去了人类伦理与道德的她如今只会为虫群的生存进行残忍的屠戮。

然而主宰也遭受了沉重的打击——泽拉图，这名被同族流放的黑暗圣堂武士的领袖，杀死了主宰的一只脑虫。失去脑虫控制的异虫部队狂性大发，转而攻击己方，虫群只能被迫消灭它们。

但异虫的损失也并非毫无回报，当泽拉图刺杀脑虫时，他同主宰有过一次短暂的心灵接触。就在那个瞬间，主宰发现了艾尔星球的位置，那里是星灵世代的家园。异虫向艾尔星球发动了攻击，虽然星灵们顽强抵抗，异虫还是在星球上建立了据点，主宰也将自己植入了星球的地表。



与雷诺携手作战的塔萨达尔集结了士气低落的星灵部队，准备对敌人发起最后的总攻。尽管星灵部队前仆后继地战死，但仍只是削弱了异虫的兵力。孤注一掷的塔萨达尔将黑暗圣堂武士的能量注入自己主舰的外壳之中，毅然撞向了凶残的主宰。

塔萨达尔的英勇牺牲毁灭了主宰，也让艾尔星球上的虫群陷入混乱。然而看着大半化作废墟的家园，星灵感受不到丝毫胜利的喜悦。更糟糕的是，虫群从整体上说并没有因此被击溃。在遥远的查尔星球上，凯瑞甘感应到了主宰的死亡，她终于明白了自己被创造的意义。刀锋女王的统治即将开始。

母巢之战

危险的盟友

虽然主宰已死，但无数未死的异虫仍在艾尔星球上肆虐，幸存的星灵仍岌岌可危。眼下他们唯一的出路就是逃往黑暗圣堂武士的家园——萨古拉斯，泽拉图承诺为这些星灵难民提供避难之所。星灵们就是在那里遇到了凯瑞甘，她提出要和黑暗圣堂武士的女族长拉莎加尔对话。

凯瑞甘信誓旦旦的宣称自己已经不再是那个冷血的杀戮机器了，并告知星灵，几只残存的脑虫已经融合成了一个新的主宰。如果这个主宰得以长成并控制整个虫群，她将再次沦为野蛮凶残的虫群爪牙。为避免这一局面的出现，凯瑞甘主动提出帮助星灵一同对抗异虫以及新的主宰。族长拉莎加尔不顾阿塔尼斯和泽拉图的反对，接受了凯瑞甘的提议。

在计划执行的过程中，星灵渐渐对凯瑞甘起了疑心。最终他们发现，这样的结果只是帮刀锋女王实现了她真正的目标——铲除对她大权一统的障碍，可惜一切明白的太晚了。在黑暗圣堂武士的帮助下，几只拒不服从凯瑞甘统治的脑虫也被杀死。



惊惧万分的星灵除了继续收拾残局之外别无选择，尽管如此，凯瑞甘还是离开了萨古拉斯星球。利用古老萨尔纳加圣堂的能量，星灵们成功地消灭了萨古拉斯星球上所有的异虫。但他们也付出了惨痛的代价，巨大的能量冲击将萨古拉斯夷为荒原，狂风吹过，满眼尽是废墟和沙丘。

地球联合理事会

令身处科普卢星区的人类意想不到的，地球上的同族一直都在默不作声地监视着他们在遥远移民星球上的一举一动。面对居心叵测的外星敌人，团结的意义变得空前重大，一个名为地球联合理事会的全新政府也应运而生。鉴于科普卢星区移民地的统治力量的日渐衰弱，地球联合理事会的首脑们认为这是全面统治这些移民地的绝佳时机。

在对异虫和星灵的活动进行了长达数月的监视后，地球联合理事会自认有信心令异虫臣服。此时理事会已经获知在查尔星球上，一个全新的主宰已经诞生。自信满满的理事会派出远征舰队，试图奴役主宰，利用虫群推翻泰伦帝国的统治。

地球联合理事会的舰队首先占领了布莱克西斯星球，并将其作为攻打主城的中转站。主城防守严密，舰队向前推进的速度并不快，但他们却成功与联邦反抗军建立了联系。反抗军的领袖萨米尔杜兰表示，他们也要推翻泰伦帝国和蒙斯克的统治。反抗军就这样成为了地球联合理事的新成员。

在杜兰的帮助下，地球联合理事会很快就侵入了帝国的主数据网——换言之，他们获知了帝国的火力强度和其它的绝密信息。接下来理事会对达拉瑞安星港进行了突袭，那里悬停着许多帝国的战列舰。理事会的舰队以迅雷不及掩耳之势将这些舰船据为己有，并将驻守达拉瑞安的残余防御部队悉数收编。

地球联合理事会的舰队继续向前推进，将目标锁定为帝国的主城所在星——克哈四号。经过激烈的交锋，理事会的舰队包围了克哈主城奥克斯格勒，阿克图尔斯蒙斯克不得不向理事会舰队主动提出了和谈的请求。

蒙斯克的残余部队被团团包围，可正当UED部队准备逮捕蒙斯克时，吉姆雷诺骑着蒙斯克的旧指挥舰休伯利安赶到了，随他一起来的还有一小支星灵舰队。雷诺愤怒的申明，他之所以前来营救蒙斯克，只是因为一个共同的老熟人想蒙斯克活下来。片刻之后，雷诺及紧随其后的星灵盟友，



带着蒙斯克成功突围。

地球联合理事会的战斗还在继续进行，下一个目标是身处查尔、羽翼未丰的新生主宰，他们希望借此统治虫群。理事会的舰队很快便攻破了主宰的防线，经过特训的医疗兵向其注射了强大的神经元控制剂，使其成为理事会的傀儡。此时杜兰的身份已被揭穿，原来他是同凯瑞甘合作的间谍，但这也改变不了什么，理事会已经牢牢地控制住了主宰。

灵能干扰器的摧毁



对新生主宰和查尔幼虫的控制使地球联合理事会在与凯瑞甘的对抗中占据了决定性的优势，一种名为灵能干扰器的武器使刀锋女王无法控制那些尚未被主宰掌控的幼虫。但这对凯瑞甘而言算不了什么，她早已预见到可能出现的困难，并适时作出了应对。

凯瑞甘从塔桑尼斯的据点向吉姆雷诺发出了联络信号。她深知在自己被虫群虏获前，雷诺对她动了感情，也清楚雷诺至今仍对她余情未了，尽管那些信任早已成为过去。凯瑞甘几乎没费吹灰之力就联系到了雷诺，雷诺也在她和萨古拉斯的星灵之间扮演了完美的说客，那群星灵原本对凯瑞甘过往的恶行耿耿于怀。在设法让雷诺和星灵们听信她的话后，凯瑞甘要他们把蒙斯克和战痕累累的帝国残军从地球联合理事会的围攻中营救出来。考虑到理事会手中的定时炸弹——新生主宰，雷诺暂时同意将与蒙斯克的恩怨放在一旁，接受了凯瑞甘的提议。

当蒙斯克被雷诺救出后，凯瑞甘向这位帝国独裁者表示，她根本无意杀他，因为她早已对过去的背叛释怀。她一再声称，地球联合理事会才是他们眼下最大的敌人，这比什么鸡零狗碎的事情都重要。

凯瑞甘提出要用蒙斯克的灵能发射源，达到控制剩余异虫兵力的目的。然后她就可以摧毁灵能干扰器，只有这样才有望击败地球联合理事会的舰队。作为回报，她愿意帮蒙斯克夺回被理事会占领的克哈星球。蒙斯克当然有权拒绝她的提议，不过如果他拒绝，等待他的将是终身的囚禁。

蒙斯克别无选择，重新夺回克哈的美好前景也让他心动不已，于是他将灵能发射源借给了凯瑞甘。凯瑞甘的计划执行得非常完美，她成功的摧毁了布莱克西斯星球上的灵能干扰器。

当凯瑞甘统治了数量庞大的异虫部队，并建立起充足的资源后，她和她疑虑重重的盟友向克哈发起了攻击。占领克哈的地球联合理事会部队陷入了寡不敌众的境地，当蒙斯克重新占领克哈星球时，心头的阴霾被胜利的喜悦一扫而光。他再次将自己加冕为泰伦帝国的最高统治者，并在奥克斯格勒建立了





处理日常事务的基地。

破碎的同盟

凯瑞甘不仅重建了异虫大军，还将地球联合理事会从科普卢星区的主要军事据点成功驱逐，对于此时的她而言，盟友已经不再有任何存在的价值。杜兰指出，如果现在在发难，一定能将她那些故人打得措手不及。

凯瑞甘出其不意的向人类发难，铺天盖地的异虫大军呼啸而至。面对蒙斯克的强烈痛斥，她辩解她的行为是天经地义的复仇，蒙斯克当年毫无道义的将她抛弃在塔桑尼斯星球上，使她受尽了折磨。至于蒙斯克，她答应让他苟活下去——她要让蒙斯克看着她一点一点登上权力的顶峰，让他知道，正是他亲手将她打造成人人闻风丧胆的刀锋女王。

雷诺与敌人奋勇相搏，但很快就意识到根本毫无胜算。逃离克哈时，雷诺许下了要让凯瑞甘血债血偿的誓言：雷诺发誓，总有一天要手刃凯瑞甘。

重获自由的拉莎加尔

凯瑞甘一心要将地球联合理事会的舰队和他们俘获的新生主宰赶尽杀绝。为达到这一目的，她到萨古拉斯星球劫持了黑暗圣堂武士的女族长——拉莎加尔。

有拉莎加尔作为谈判的筹码，凯瑞甘不再有任何后顾之忧。由于只有泽拉图和他所带领的黑暗圣堂武士才能杀死新生主宰及其脑虫，凯瑞甘提出交易：如果黑暗圣堂武士帮她干掉这些异虫叛徒，凯瑞甘就放拉莎加尔回萨古拉斯。

面对心存疑虑的泽拉图，拉莎加尔使他相信，从星灵的大局利益出发，他必须按凯瑞甘说的做。泽拉图最终点了头。黑暗圣堂武士攻打查尔星球上的理事会舰队，并设法杀死了新生领主和脑虫。这场战斗结束后，科普卢星区的所有异虫都再次对凯瑞甘俯首称臣。

目标达成后，凯瑞甘问拉莎加尔是否愿意回到她的人民中间，但女族长却说，她唯一的愿望就是效忠凯瑞甘。此时此刻，泽拉图才发现，原来凯瑞甘早就奴役并腐化了拉莎加尔的靈魂。

战败后，地球联合理事会的残余舰队从查尔星球逃离。泽拉图率领其它黑暗圣堂武士设法突破了凯瑞甘的防御阵线，救出了他们的女族长。他们还不知道，拉莎加尔所遭受的

精神创伤是永远无法复原的。

在黑暗圣堂武士带着拉莎加尔成功撤离前，异虫包围并攻击了泽拉图的基地。面对渐渐缩小的包围圈，泽拉图万般无奈之下结束了女族长的生命，这总好过使其再次落入异虫手中。弥留之际，拉莎加尔感谢泽拉图给了她自由。

内心激荡着悲痛与内疚的泽拉图发誓要为拉莎加尔报仇雪恨。

更为强大的力量

正当泽拉图和他的族人离开查尔星球时，无意中捕获了发自不明卫星的星灵能量信号。在那里，他们发现了几个有着星灵和异虫基因的静滞细胞。疑惑的泽拉图对此展开了调查，结果发现萨米尔杜兰正在使用基因合成技术来创造一种混合了异虫与星灵DNA的新生物。

最令人不安的是，杜兰的尝试看来已经取得了成功。

杜兰对泽拉图的嫌恶不屑一顾，还自曝他效忠于比凯瑞甘还要强大的力量，异虫与星灵的混合体是一个巨大进化循环的最后一步，最终的时刻即将到来。杜兰声称，散布在上千个不同星球上的混合体不久就将苏醒，届时，宇宙的格局将被永久改变。





凯瑞甘的权利巅峰

在那之后的一小段日子里，接踵而来的麻烦令凯瑞甘焦头烂额。杜兰不合时宜的消失；用来监视查尔的轨道平台遭到了攻击，大部分异虫部队仍滞留在星球表面；阿克图尔斯蒙斯克拼凑出了一支新的舰队；一支耀眼的星灵舰队也从萨古拉斯袭来。最后但不容忽视的是，顽强的理事会舰队铁心要干掉她——这个将他们玩弄于股掌之间，并给他们带来奇耻大辱的女人。

但刀锋女王很快便让这些不自量力的敌人吃尽了苦头。面对已定的败局，蒙斯克早早选择了撤退。他告诫凯瑞甘要时刻小心，因为他会在暗处等待时机，只要她有一点点大意，就要付出生命的代价。

由艾尔的星灵和黑暗圣堂武士组成的联军也仓皇撤退，声明他们会永远将拉莎加尔的牺牲铭记于心。他们也会时刻监视凯瑞甘的一举一动。

孤军奋战的理事会舰队显然毫无胜算。为了给自己找点乐子，凯瑞甘并未阻拦理事会舰队往地球方向逃窜，要在派虫群追杀他们之前“通情达理”的让其先行一步。

凯瑞甘的异虫大军很快就追上了理事会的舰队，几下便将其打得七零八落。地球联合理事会派出的舰船最终没有一艘能将科普卢星区的情报带回老家。



战后余波

刀锋女王并没有因眼前的胜利而沾沾自喜。她继续坐镇查尔星球，监视着整个虫群。在母巢之战中，凯瑞甘表现出超乎所有人想象的强大力量：她已经成为科普卢星区无可匹敌的王者。然而，在接下来的四年里，异虫没有再像之前那样进行残忍的扩张，取而代之的是令人惶恐不安的死寂。

外界只能推测刀锋女王在过去的四年里一直在做什么，因为前去侦查异虫动向的队伍没人能活着回来。许多人认为异虫正在壮大自己的势力，变异新的生物体，准备发动下一次入侵。另一些人则认为凯瑞甘目前的偃旗息鼓是因为她的心灵深处仍存有点滴的人性。只有那些真正目睹过她的残暴的人才知道，这只是一厢情愿的空想。

逃离艾尔的星灵难民一直在努力走出家园沦陷的痛苦，他们也在努力来让自己和那些以萨古拉斯星球为家的黑暗圣堂武士和谐共处。这种转变对双方而言都不甚容易，有时甚至需要靠搬出女族长的名号来维持这份和平。通过加深与黑暗圣堂武士的往来，并在萨古拉斯星球上钻研萨尔纳加科技，星灵们的技术取得了诸多进展，以此继续保有对抗虫群的实力。

对拉莎加尔的回忆让泽拉图心如刀绞，而与萨米尔杜兰上一次见面的情景则成为泽拉图心中更大的郁结。多年来他一直将自己囚禁在内疚和悲痛之中，直到一位勇敢的人类考古学家向他寻求帮助，并劝他从为自己构筑的牢笼中走出来。从那时起，泽拉图发现了一些可能与萨尔纳加有关的线索，作为星灵和异虫的创造者，萨尔纳加究竟隐藏着什么秘密呢？泽拉图至今还在苦苦寻找答案。

阿克图尔斯蒙斯克率舰队返回克哈以重新集结力量。他将重建泰伦帝国摆上了议事日程的首位，并视凯瑞甘为新的复仇目标。重建的帝国成为泰伦星区中最强大的一支力量，许多旧联邦星球又落入他们的掌控之中。

地球联合理事会的远征军在母巢之战中遭受重创，只有少数幸存者零零散散的藏匿在科普卢星区中。

吉姆雷诺则带领名为雷诺游骑兵的反抗组织继续与帝国作战，但屡战屡败，收效甚微。阿克图尔斯蒙斯克利用最强大的武器——媒体和宣传来将雷诺的努力悉数瓦解。心灰意冷的雷诺开始酗酒，过去的种种遭遇犹如幽魂萦绕在他的心头。

听那些最了解吉姆雷诺的人说，只有莎拉凯瑞甘的死，才能抚平他心上的伤口……

……但在他的内心深处，却又希望永远不会失去她。

最后更新于 2011年3月30日

重要！请仔细阅读如下内容（特别是以粗体的内容）。

本《最终用户许可协议》是您与上海网之易网络科技发展有限公司（“运营方”）之间的协议。如果您不同意本协议的条款，则您不得安装、复制或使用本游戏（定义如下）。请在注册成为用户前仔细阅读本协议的所有内容。所有的用户应确认：通过点击“接受”或“同意”，注册成为本游戏用户，或者在注册后进入本游戏，即表示您在注册前已经仔细阅读本协议，并且您同意受本协议和不时公布的其他公开规则（包括但不限于：《战网使用条款》、《隐私政策》、以及其他任何适用于本游戏的游戏管理规则、本游戏的论坛守则和行为规范、某些比赛或活动的规则、服务指引和官方通知或公告，等）的约束。如发生纠纷，您不得以未仔细阅读为由实行抗辩。如您不同意接受本许可协议，请点击“拒绝”或者“不同意”按钮并不要安装或使用本游戏程序或服务。

《战网使用条款》详见：<http://www.battlenet.com.cn/account/legal/tou.html>

《游戏管理规则》详见：http://www.battlenet.com.cn/support/index.xml?locale=zh_CN&gameId=13&rootCategoryId=3616

《隐私政策》详见：<http://www.battlenet.com.cn/account/legal/privacy.html>

《游戏论坛的守则》详见：<http://www.battlenet.com.cn/sc2/zh/forum/>

《游戏行为规范》详见：<http://www.battlenet.com.cn/sc2/zh/forum/>

本软件程序、运营方以线上传输或其他方式提供给您的用于修补、更新或者其他方式修改本软件程序的任何文档、以及所有印刷材料和电子文档（“手册”）、任何以及所有该软件程序和/或手册的复制品和衍生品（和“游戏客户端”（定义如下）一起统称为“本游戏”）的版权归属于暴雪娱乐股份有限公司（Blizzard Entertainment, Inc.，与其关联公司和其他的许可方一起，统称为“暴雪”），一家在美国特拉华州成立的公司。运营方已被暴雪指定为星际争霸®II: 自由之翼™在中华人民共和国（不包括香港特别行政区、台湾和澳门特别行政区）内的独立且独家被许可方和运营方。所有本游戏之使用受本《最终用户许可协议》（“本许可协议”或“本协议”）的条款的约束。只有通过暴雪的战网游戏服务（“服务”）才可进行游戏。您在使用本游戏服务时受您同意遵守的《战网使用条款》的约束，且通过此处的援引《战网使用条款》视为本协议的一部分。此外，可能要求您（i）通过游戏服务获取一个由运营方独立决定的在指定时间内有效的许可；（ii）在服务上注册一个战网通行证（“通行证”）并登陆使用该授权的战网通行证。本游戏仅发行给根据本许可协议获得授权的最终用户使用。非本许可协议明确授权的任何使用、复制、修改或发行本游戏都是明确禁止的。

1. 授予一个有限使用许可。在您同意并遵守本许可协议的前提下，运营方特此授予您、您特此接受一个**有限的、不可转让的、不可再许可的、非独家**

的许可：（a）在您所有拥有的或在您合法控制之下的一台或多台电脑上安装本游戏；（b）遵守第2（c）条款的前提下，仅出于非商业性的娱乐目的，连接服务进行本游戏；（c）仅为了在服务上使用为目的，免费制作或者散发本游戏的复制品给其他潜在的用户。所有使用本游戏或任何本游戏的复制品都应遵守本许可协议和《战网使用条款》，并在进行游戏前接受本许可协议和《战网使用条款》。

2. 额外许可限制。在第1条中授予您的使用许可将受到第1条和第2条（统称为“许可限制”）的限制。进行游戏时出现任何违反许可限制的行为，都将被认为是侵害暴雪对本游戏的著作权。您同意，在任何情况下您均不得：

- a. 就本游戏整体或部分，复制、重制（除非本协议另有明确约定）、翻译、反向工程、生成源代码、修改、反汇编、反编译或创作衍生产品；
- b. 使用作弊软件（cheat）、机器人程序软件（bot）、黑客程序软件（hack）或其它未经授权的第三方软件（包括但不限于违反本许可协议或《战网使用条款》的游戏增强程序（mods））修改游戏体验；
- c. 未经暴雪和运营方明确书面许可，为任何商业目的，开发游戏或其中的任何部分。唯一的例外是，您可在网吧、电脑游戏中心或任何其他地点通过服务使用游戏或游戏的复制品；
- d. 使用未经授权的第三方软件（包括但不限于任何能读取游戏用于储存关于游戏的内存区域的软件）拦截、挖掘或以其它方式从游戏或服务收集信息；然而，暴雪和/或运营方有权独立决定是否允许您使用某些第三方用户界面；
- e. 通过任何未经暴雪和/或运营方明确认可的方式，修改游戏的任何组成文件或导致前述文件遭到修改；
- f. 为了任何目的，包括但不限于通过互联网、联网（除非运营方明确许可）进行未经授权使用游戏或作为内容聚合网络的一部分，而使用任何手段为游戏搭建主机、提供或开发配对服务，或者拦截、模仿或者重定向运营方所使用的通信协议；
- g. 协助、创建或维护任何未经授权的游戏或服务连接，包括但不限于：（a）任何连接到任意一个模仿或试图模仿服务的未经授权的服务器；以及（b）使用第三方程序或工具任意连接到服务器或游戏；
- h. 在本文未明确许可的情况下，企图销售、再许可、出租、设定担保权益或者其他转让本游戏的任何复制品；或
- i. 使用地图编辑器（定义如下）存取或者编辑非星际争霸II授予您使用的內容。

3. 地图编辑器。本游戏包括允许您创建自定义等级、地图、剧情或与游戏有关的其他材料的程序（“地图编辑器”）。下列条款是针对地图编辑器的：

a. 地图内容。您理解，用于创建或修改《星际争霸®II: 自由之翼™》改制地图（定义如下）的内容已包含在《星际争霸®II》的客户端内，并且所有这些内容由暴雪所拥有、并受本协议所约束。您**确认并同意，所有的地图、名称、头衔、商标、标识、等级以及其他使用地图编辑器创建或修改的内容（统称“改制地图”）是并且应当是暴雪唯一且独家的财产。在不限制前述规定的前提下，特此，您将您对所有改制地图的权利、产权和权益转让给暴雪，您同意您收到暴雪的要求后将会立即签署转让协议。**

b. 用户内容限制。您声明并保证，您用于创建任何改制地图的内容或者对这些内容的编辑、安排或展示（统称“用户内容”）在现在或将来均不会侵犯任何第三方的著作权、商标、专利、商业秘密或其他知识产权。您进一步地声明并保证，您不会使用或散发违法的、侵权的、诽谤的、淫秽的、侵犯他人隐私的、恐吓的、骚扰的、辱骂的、可恶的、种族歧视的或其他令人讨厌的或不恰当的用户内容。

4. 服务和《战网使用条款》。《战网使用条款》约束游戏进行的各个方面。如果您不同意《战网使用条款》，那么您无法注册通行证进行游戏。

5. 所有权。游戏及其所有的复制品（包括但不限于任何字幕、计算机代码、主题、物件、角色、角色名、故事、对话、流行语、地点、概念、美术作品、结构或风景设计、动画、声音、音乐创作和纪录、影音效果、故事情节、角色肖像、运行方式、人格权利以及任何相关的文档）的所有权利、所有权和知识产权由暴雪拥有，并授权运营方提供给您使用。本游戏受美国和中国版权法、国际条约以及其他法律的保护。本游戏可能含有第三方授权的内容，任何违反本协议的情况发生时，该些内容的授权人会行使其权利。您对本游戏的功能或内容没有任何权益，无论是金钱的还是其他方面的。

6. 不得转让或再许可。本游戏授权给您使用，并非出售。本游戏或者第1条所授予的许可不得再许可或者转让给任何其他人或实体，任何企图再许可或转让都是无效的。

7. 同意监控。运行本游戏时，运营方会监控您电脑的随机存储器（RAM），辨认是否安装了未经授权的第三方程序与本游戏同时运行。本文所使用的“未经授权的第三方程序”系指第2条禁止的任何第三方程序。如果本游戏探测到未经授权的第三方程序，（a）本游戏会将该信息报告给运营方，包括但不限于您的帐号名称、监测到的未经授权的第三方程序的详细信息，时间日期，和/或（b）运营方可行使其在本协议与其他公开规则下的任何或所有权利。

8. 终止。本协议在终止前有效。您有权根据自身独立决定，随时通过如下方式终止本协议：（i）永久销毁您所拥有的或在您控制下的所有的游戏软件及其副本；（ii）将游戏客户端从您硬盘驱动器上移除；（iii）通知运营方您要终止本协议的意图。运营方可根据自身的商业策略，随时终止本协议。终止后，本协议所授予的所有许可立即终止，您必须迅速将本游戏从您的硬件中删除。

9. 出口控制。本游戏不可再出口、下载或以其他方式出口至任何美国禁运国（或给该国的国民或居民）、或美国财政部特定国民名单或美国商务部禁令表上的任何人。您声明并保证您不处于前述任何国家或任何名单内，不受前

述国家控制，不是其国民或居民。

10. 补丁和更新。暴雪和/或运营方可以布置或提供本游戏的补丁、更新或修正，用户必须安装这些程序才可继续使用游戏。暴雪和/或运营方可以远程更新游戏，包括但不限于未经通知即更新您的电脑中安装的游戏。您在此同意暴雪和运营方布置及应用这些补丁、更新及修正。

11. “线上”部分的期间。本游戏可以线下使用或线上使用，两种方式都要求您获得已授权的服务连接。您理解并同意，运营方有权自行决定其提供的服务并且可以根据《战网使用条款》部分或者全部终止或中断该服务。您理解并同意，您不会以任何理由要求运营方继续提供该服务，也不会因终止或者中断该服务而要求运营方承担任何形式的赔偿或者补偿。

12. 有限保证。本游戏以“现状”提供。在适用法律允许的最大范围内，运营方和暴雪在此不作任何明示或暗示的任何形式的保证，包括但不限于条件、不中断服务、适销性、特定目的适用性或无侵权的默示保证。使用或运行本游戏所引起的所有风险由您自行承担。尽管有前述内容，暴雪和运营方保证，如本游戏存储媒介（如：游戏DVD光盘）在发出后3（3）个月内（包含第三个月）证明存在缺陷，则您在向运营方或运营方认可的存储媒介经销商提供有效凭证后，运营方或运营方认可的存储媒介经销商将进行修理或替换。上述是您就本条款所规定的明示保证所享有的唯一和排他性的救济。

13. 责任和补偿限制。运营方、暴雪、他们各自的母公司、子公司或关联公司对在运营方和/或暴雪控制范围之外的因本游戏或因使用本游戏而引起的任何形式的损失或损害不承担任何责任，包括但不限于数据丢失、名誉损失、误工损失、电脑失灵或故障，等。运营方、暴雪及其各自的母公司、子公司或关联公司对于游戏和/或服务中存储的账号、统计数据、用户排名、等级或资料的损失或损毁不承担任何责任。运营方或暴雪对任何服务中断不承担任何责任，包括但不限于ISP中断、软件或硬件故障或任何其他可能导致数据丢失或服务中断的事件。在适用法律允许的最大范围内，运营方或暴雪对于任何间接、偶然、特殊、惩罚性的或后果性的损害不负任何责任。任何情况下，无论是因合同、侵权、严格责任或其他责任所发生的索赔，运营方和暴雪联合的赔偿总额以您在索赔发生之日起的前六（6）个月内您为使用本游戏所支付给运营方的金额总和为限。您特此同意，对于任何由第三方提出的因（a）您使用游戏、（b）违反本协议的条款（包括但不限于违反第3（b）中的声明和保证）、或者（c）您创作、散布或使用改制地图或其他使用地图编辑器所创作或编辑的商标、标识、名称或其他知识产权而引起的、暴雪或运营方所遭受的任何权利主张、责任、损失、伤害、损害、成本或费用（包括合理的律师费）及其他责任，您同意全力为运营方和暴雪进行辩护，给予赔偿并确保暴雪和运营方的利益免遭伤害。

14. 本协议和/或游戏的修改。暴雪和运营方将随着本游戏及法律的后续发展更新本协议（“新最终用户许可协议”）。本协议将于新最终用户许可协议生效时立即终止。运营方将通过合理方式向您公布新最终用户许可协议的内容，您将有机会查阅并决定是否接受新最终用户许可协议。如果您接受新最终用户许可协议，且您注册的战网通行证仍然有效，那么您将按照新最终用户许可协议继续进行游戏。若您不同意新最

最终用户许可协议或无法遵守新最终用户许可协议，则您有权根据本协议第8条立即终止本协议并停止使用游戏及相关服务。若您新最终用户许可协议生效后仍然安装或继续使用游戏及相关服务，则意味着您已接受新最终用户许可协议的全部内容。新最终用户许可协议不可追溯。运营方可根据实际需要，随时更改、修订、中止或停止“星际争霸II”的服务。运营方有权不经通知或者不承担责任而限制游戏某些功能或者您进入“星际争霸II”的部分或全部。

15. 争端解决和适用法律

A. 争端对各方而言都是昂贵而耗时的。为缩短解决时间并降低解决成本，对于任何针对本条款的争端、争议或索赔（统称“争端”），您和运营方同意尽量通过协商方式解决达成一致。

B. 有约束力的仲裁。如果各方无法通过协商解决任何争端（但下文明确列出的例外争端除外），您和运营方同意通过仲裁处理。各方同意由中国国际经济贸易仲裁委员会（简称“CIETAC”）根据CIETAC有效的仲裁规则以及适用法律在中国北京进行仲裁。仲裁裁决是终局的，对各方均有约束力。您的仲裁费用及您应分担的仲裁赔偿应由您个人自行承担。

C. 限制。您和运营方同意任何仲裁仅限应用于运营方同您个人之间的争端。您认可并同意（1）任何仲裁均不牵涉其他人；（2）没有任何权利或授权进行共同仲裁或加入别人的仲裁程序；并且（3）没有任何权利或授权允许代表公众或者其他人的假设的代理人提起争端。

D. 协商与仲裁的例外。您和运营方同意下列争端将不受上述协商及约束仲裁条款约束：（1）任何试图执行或者保护运营方或暴雪知识产权或与知识产权的有效性相关的争端；（2）任何有关偷窃、盗版或未经运营方或暴雪授权使用游戏的争端，或由这些情况引起的争端；及（3）要求解除法院禁止令。此类争端应由运营方所在地有管辖权的人民法院处理，您和运营方同意将该类争端提交该法院裁决。

E. 适用法律。除非明确另作说明，本条款应适用中华人民共和国法律，且不适用法律选择原则。《联合国公约国际货物买卖法》被明确排除适用于本条款。

16. 可分割性。如本协议任何条款因任何原因被认定为违法、无效或丧失执行力，则该条款将从本许可协议中删除，而其余条款的效力则不受影响。运营方未能执行本许可协议中的任何条款的行为不应被解释为放弃当前或未来对该条款的权利，也不会影响运营方日后要求执行该条款的权利。运营方明确提出放弃本许可协议中的规定、条件或要求不构成放弃追究未来与此规定、条件或要求相一致的责任。

17. 其他。本许可协议构成各方有关本文主题的完整协议，并取代先前任何口头的、书面的协议。本协议与中文版的《战网使用条款》可同时并存且适用。如果本协议的内容与《战网使用条款》的内容冲突，以《战网使用条款》的内容为准。本协议无论任何原因终止，第2-7、9、11-18条仍然有效。

18. 解释权。在适用法律允许的最大范围内，运营方和暴雪保留本许可协议的最终解释权。如您有任何疑问，请联系运营方客服部门（http://www.battlenet.com.cn/support/article.xml?locale=zh_CN&articleId=27428）。

我特此确认，我已经阅读并理解前述许可协议，并且通过点击“同意”或“接受”同意本协议，或者通过安装本游戏我确认我同意受本许可协议的条款和条件的约束。





(C) 2011 暴雪娱乐股份有限公司版权所有。自由之翼是商标。星际争霸、战网、暴雪娱乐和暴雪是暴雪娱乐股份有限公司在美国和/或其他国家的
商标或注册商标。Windows®、DirectX®和Windows Vista®是微软公司在美国和/或其他国家的商标或注册商标。
Dolby®、Pro Logic和 double-D标记是Dolby Laboratories的商标。在此提及的其他所有商标是其各自所有人的财产。